

# Gymnázium Mladá Boleslav, Palackého 191/1

## SEZNAM LITERÁRNÍCH DĚL K MATURITNÍ ZKOUŠCE Z ČESKÉHO JAZYKA

(revize k 30.9.2024, platí pro šk. rok 2024/2025)

### ČESKÁ A SVĚTOVÁ LITERATURA DO KONCE XVIII. STOLETÍ (min. dva tituly)

1. Epos o Gilgamešovi (překlad Lubora Matouše)
2. Sofokles Král Oidipus (překlad Ferdinanda Stiebitze)
3. Sofokles Antigona (překlad Ferdinanda Stiebitze)
4. Euripidés Médeia (překlad Ferdinanda Stiebitze)
5. Francois Villon Závěť (překlad Jarmily Loukotkové)
6. Geoffrey Chaucer Canterburské povídky (překlad a úprava Heleny Skoumalové)
7. Giovanni Boccaccio Dekameron (překlad J. J. Benešovského-Veselého)
8. Niccolo Machiavelli Vladař (překlad Adolfa Felixe)
9. William Shakespeare Hamlet (překlad E. A. Saudka)
10. William Shakespeare Romeo a Julie (překlad Zdeňka Urbánka)
11. William Shakespeare Kupec benátský (překlad Martina Hilského)
12. William Shakespeare Zkrocení zlé ženy (překlad Martina Hilského)
13. William Shakespeare Macbeth (překlad Martina Hilského)
14. William Shakespeare Othelo (překlad Martina Hilského)
15. William Shakespeare Sonety (překlady M. Hilského, J. Joska a M. Macka)
16. Miguel Cervantes Důmyslný rytíř Don Quijote de la Mancha (překlad Zdeňka Šmída)
17. Daniel Defoe Robinson Crusoe (překlad Alberta Vyskočila)
18. Jonathan Swift Gulliverovy cesty (překlad Aloyse Skoumala)
19. Molière Lakomec (překlad Vladimíra Mikeše)
20. Molière Zdravý nemocný (překlad Svatopluka Kadlece)
21. Carlo Goldoni Poprask na laguně (překlad Jaroslava Pokorného)
22. Carlo Goldoni Sluha dvou pánů (překlad Jaroslava Pokorného)
23. Voltaire Candide (překlad Radovana Krátkého)
24. Johann W. Goethe Utrpení mladého Werthera (překlad Erika A. Saudka)
25. Kosmas Kronika česká (překlad Karla Hrdiny a Marie Bláhové)
26. Jan Amos Komenský Labyrint světa a ráj srdce
27. Charles Perrault Pohádky Matky Husy (překlad Františka Hrubína)

SVĚTOVÁ A ČESKÁ LITERATURA XIX. STOLETÍ (min. tři tituly)

1. Alexandr S. Puškin Evžen Oněgin (překlad Olgy Maškové)
2. Jane Austenová Pýcha a předsudek (překlad Evy Kondrysové)
3. Jane Austenová Rozum a cit (překlad Evy Kondrysové)
4. Walter Scott Ivanhoe (překlad Jaroslava Krause)
5. Victor Hugo Bídníci (překlad Emanuela Stehlíka)
6. Charles Dickens Oliver Twist (překlad Emanuela a Taťány Tilschových)
7. Charles Dickens Nadějně vyhlídky (překlad Emanuela a Taťány Tilschových)
8. Edgar Allan Poe Zrádné srdce – výbor povídek (překlad Josefa Schwarze)
9. Alexandre Dumas Tři mušketýři (překlad Jaroslava Janů)
10. Alexandre Dumas Hrabě Monte Christo (překlad Emy Horké)
11. Herman Melville Bílá velryba (překlad Stanislava Václ. Klímy a Marie Kornelové)
12. Stephen Crane Rudý odznak odvahy (překlad Jiřího Valji)
13. Mark Twain Dobrodružství Huckleberryho Finna (překlad Františka Gela)
14. Jack London Bílý tesák (překlad Vladimíra Svobody)
15. Fjodor M. Dostojevskij Zločin a trest (překlad Jaroslava Huláka)
16. Gustave Flaubert Paní Bovaryová (překlad Miroslava Jiridy)
17. Guy de Maupassant Kulička (překlad Břetislava Štorma)
18. Emile Zola Zabiják (překlad Luďka Kárla)
19. Lewis Carroll Alenčina dobrodružství v říši divů a za zrcadlem (překlad Jar. Císaře)
20. Arthur Rimbaud Opilý koráb a jiné básně (překlad Vítězslava Nezvala)
21. Robert L. Stevenson Podivný příběh dr. Jekylla a pana Hyda (překlad Jarmily Fastrové)
22. Oscar Wilde Obraz Doriana Graye (překlad Jiřího Zdeňka Nováka)
23. Oscar Wilde Strašidlo cantervillské (překlad Barbory Hédové)
24. Oscar Wilde Jak je důležité míti Filipa (překlad Jiřího Zdeňka Nováka)
25. Emily Brontëová Na Větrné hůrce (překlad Květy Maryskové)
26. Charlotte Brontëová Jana Eyrová (překlad Jarmily Fastrové)
27. Johann W. Goethe Faust (překlad Petra Bouře)
28. Nikolaj V. Gogol Revizor (překlad Zdeňka Mahlera)
29. Edmund Rostand Cyrano z Bergeracu (překlad Jindřicha Pokorného)
30. Jules Verne Cesta za 80 dní kolem světa (překlad Jaroslava Pospíšila)

- |     |                         |  |
|-----|-------------------------|--|
| 31. | Karel Jaromír Erben     | Kytice   |
| 32. | Karel Hynek Mácha       | Máj  |
| 33. | Karel Havlíček Borovský | Křest sv. Vladimíra  |
| 34. | Božena Němcová          | Babička  |
| 35. | Jan Neruda              | Povídky malostranské   |
| 36. | Jan Neruda              | Balady a romance   |
| 37. | Jakub Arbes             | Svatý Xaverius   |
| 38. | Svatopluk Čech          | Nový epochální výlet pana Broučka, tentokráte do XV. století |
| 39. | Jindřich Šimon Baar     | Jan Cimbura  |
| 40. | Václav K. Klicpera      | Žižkův meč   |
| 41. | Josef Kajetán Tyl       | Strakonický dudák aneb Hody divých žen                       |
| 42. | Ladislav Stroupežnický  | Naši furianti  |
| 43. | Alois a Vilém Mrštíkové | Maryša   |
| 44. | Ferdinand Schulz        | Latinská babička   |

#### SVĚTOVÁ LITERATURA XX. a XXI. STOLETÍ (min. čtyři tituly)

- |     |                          |   |
|-----|--------------------------|---|
| 1.  | Arthur Conan Doyle       | Pes baskervilský (překlad Josefa Pachmayera)            |
| 2.  | George Bernard Shaw      | Pygmalion (překlad Milana Lukeše)                       |
| 3.  | Alfred Jarry             | Král Ubu (překlad Prokopa Voskovce)                     |
| 4.  | Samuel Beckett           | Čekání na Godota (překlad Patrika Ouředníka)            |
| 5.  | Virginia Woolfová        | Paní Dallowayová (překlad Kateřiny Hilské)              |
| 6.  | Joseph Conrad            | Srdce temnoty (překlad Jana Zábrany)                    |
| 7.  | Franz Kafka              | Proces (překlad Pavla Eisnera)                          |
| 8.  | Franz Kafka              | Proměna (překlad Vladimíra Kafky)                       |
| 9.  | Antoine de Saint-Exupéry | Malý princ (překlad Zdeňky Stavinohové)                 |
| 10. | Ernest Hemingway         | Stařec a moře (překlad Františka Vrby)                  |
| 11. | Ernest Hemingway         | Komu zvoní hrana (překlad Aleny Sonkové a Zory Zinkové) |
| 12. | Michail Bulgakov         | Mistr a Markétka (překlad Aleny Morávkové)              |
| 13. | Erich M. Remarque        | Na západní frontě klid (překlad Bohumila Mathesia)      |
| 14. | Erich M. Remarque        | Tři kamarádi (Karel a Věra Houbovi)                     |
| 15. | Albert Camus             | Cizinec (překlad Miloslava Žiliny)                      |
| 16. | George Orwell            | 1984 (překlad Evy Šimečkové)                            |

- |     |                        |  |
|-----|------------------------|--|
| 17. | George Orwell          | Farma zvířat (překlad Gabriela Gössela)                  |
| 18. | Agatha Christie        | Vražda v Orient expresu (překlad Evy Kondrysové)         |
| 19. | Mika Waltari           | Egyptan Sinuhet (překlad Marty Hellmuthové)              |
| 20. | Jerome David Salinger  | Kdo chytá v žitě (překlad Ljuby a Rudolfa Pellarových)   |
| 21. | John Ronald R. Tolkien | Pán prstenů (překlad Stanislava Pošustové)               |
| 22. | Astrid Lindgrenová     | Ronja dcera loupežníka (překlad Mileny Nyklové)          |
| 23. | William Golding        | Pán much (překlad Hedy Kovályové)                        |
| 24. | Terry Pratchett        | Pravda (překlad Jana Kantůrka)                           |
| 25. | Terry Pratchett        | Svobodnej národ (překlad Jana Kantůrka)                  |
| 26. | Gabriel García Márquez | Kronika ohlášené smrti (překlad Eduarda Hodouška)        |
| 27. | Gabriel García Márquez | Sto roků samoty (překlad Vladimíra Medka)                |
| 28. | Paolo Coelho           | Alchymista (překlad Pavly Lidmilové)                     |
| 29. | Umberto Eco            | Jméno růže (překlad Zdeňka Frýborta)                     |
| 30. | Umberto Eco            | Foucaultovo kyvadlo (překlad Zdeňka Frýborta)            |
| 31. | Jack Kerouac           | Mag (překlad Olgy Špilarové)                             |
| 32. | Ken Kesey              | Vyhoďme ho z kola ven (překlad Jaroslava Kořána)         |
| 33. | Forrest Carter         | Škola Malého stromu (překlad Lubomíra Miřejovského)      |
| 34. | John Wyndham           | Den trifiků (překlad Jaroslava Kořána)                   |
| 35. | Raymond D. Bradbury    | 451° Fahrenheita (překlad J. Emmerové a J. Škvoreckého)  |
| 36. | Douglas Adams          | Stopařův průvodce Galaxií (překlad Jany Hollanové)       |
| 37. | Jean Giono             | Muž, který sázel stromy (překlad Zdeňky Stavinohové)     |
| 38. | Arthur Hailey          | Penězoměnci (překlad Ljuby Pellarové)                    |
| 39. | Harper Lee             | Jako zabít ptáčka (překlad Igora Hájka)                  |
| 40. | Romain Rolland         | Petr a Lucie (překlad Jaroslava Zaorálka)                |
| 41. | Truman Capote          | Snídaně u Tiffaniho (překlad Jarmily Fastrové)           |
| 42. | John Steinbeck         | O myších a lidech (překlad Vladimíra Vendyše)            |
| 43. | William Styron         | Sophiina volba (překlad Radoslava Nenadála)              |
| 44. | Joseph Heller          | Hlava XXII (překlad Miroslava Jindry)                    |
| 45. | Jack Schaefer          | Muž se srdcem kovboje (překlad Ljuba a Rudolf Pellarovi) |
| 46. | Boris L. Pasternak     | Doktor Živago (překlad Jana Zábrany)                     |
| 47. | Alexandr Solženicyn    | Jeden den Ivana Denisoviče (překlad Sergeje Machonina)   |
| 48. | Stephen King           | Zelená míle (překlad Miloš Chlouba)                      |

- |     |                          |   |
|-----|--------------------------|---|
| 49. | Art Spiegelman           | Maus (překlad Jana Macháčka a Jiřího Zavadila)    |
| 50. | Christian Morgenstern    | Šibeniční písně (překlad Josefa Hiršala)          |
| 51. | Allen Ginsberg           | Kvílení (překlad Jana Zábrany)                    |
| 52. | Francis Scott Fitzgerald | Velký Gatsby (překlad Lubomíra Dorůžky)           |
| 53. | Kingsley Amis            | Šťastný Jim (překlad Jiřího Muchy)                |
| 54. | Louisa May Alcott        | Malé ženy (překlad Jany Kunové)                   |
| 55. | Chuck Palahniuk          | Klub rváčů (překlad Jindřicha Mandřáka)           |
| 56. | Osamu Dazai              | Odepsaný (překlad Zdeňky Švarcové)                |
| 57. | Joanne K. Rowling        | Harry Potter a ... (překlad Pavla Medka)          |
| 58. | Woody Allen              | Vedlejší příznaky (překlad Michaela Žantovského)  |
| 59. | Jostein Gaarder          | Sofiin svět (překlad Jarky Vrbové)                |
| 60. | Christiane Felscherinow  | My děti ze stanice ZOO (překlad Zuzany Soukupové) |
| 61. | John Irving              | Pravidla moštárny (překlad Miroslava Košťála)     |
| 62. | Jo Nesbø                 | Sněhulák (překlad Kateřiny Křišťůfkové)           |
| 63. | Markus Zusak             | Zlodějka knih (překlad Víta Penkaly)              |

#### ČESKÁ PRÓZA a POEZIE XX. a XXI. STOLETÍ (min pět titulů)

- |     |                       |  |
|-----|-----------------------|--|
| 1.  | Alois Jirásek         | Temno  |
| 2.  | Viktor Dyk            | Krysař                                       |
| 3.  | Jakub Deml            | Zapomenuté světlo                            |
| 4.  | Josef a Karel Čapkové | Ze života hmyzu                              |
| 5.  | Karel Čapek           | Bílá nemoc                                   |
| 6.  | Karel Čapek           | R.U.R.                                       |
| 7.  | Karel Čapek           | Válka s mloky                                |
| 8.  | Karel Čapek           | Povídky z jedné kapsy a druhé kapsy          |
| 9.  | Jaroslav Hašek        | Osudy dobrého vojáka Švejka za světové války |
| 10. | Ivan Olbracht         | Nikola Šuhaj loupežník                       |
| 11. | Vladislav Vančura     | Rozmarné léto                                |
| 12. | Vladislav Vančura     | Markéta Lazarová                             |
| 13. | Jaroslav Durych       | Bloudění                                     |
| 14. | Karel Poláček         | Muži v ofsajdu                               |
| 15. | Karel Poláček         | Bylo nás pět                                 |

16.	Josef Kopta	Hlídač č. 47
17.	Egon Hostovský	Cizinec hledá byt
18.	Zdeněk Jirotka	Saturnin
19.	Adolf Branald	Dědeček automobil
20.	Josef Škvorecký	Zbabělci
21.	Josef Škvorecký	Sedmiramenný svícen
22.	Jaroslav Havlíček	Petrolejové lampy
23.	Jan Otčenášek	Romeo, Julie a tma
24.	Ladislav Fuks	Spalovač mrtvol
25.	Milan Kundera	Žert
26.	Milan Kundera	Směšné lásky
27.	Jiří Suchý	Med ve vlasech
28.	Bohumil Hrabal	Příliš hlučná samota
29.	Bohumil Hrabal	Obsluhoval jsem anglického krále
30.	Bohumil Hrabal	Ostře sledované vlaky
31.	Květa Legátová	Jozova Hanule
32.	Ota Pavel	Smrt krásných srnců
33.	Ota Pavel	Jak jsem potkal ryby
34.	Karel Pecka	Motáky nezvěstnému
35.	Jiří Hájíček	Selský baroko
36.	Petr Placák	Medorek
37.	Jáchym Topol	Anděl
38.	Petr Šabach	Opilé banány
39.	Petr Šabach	Občanský průkaz
40.	Michal Viewegh	Báječná léta pod psa
41.	Miloš Urban	Sedmikostelí
42.	Jaroslav Rudiš	Alois Nebel
43.	Jaroslav Rudiš	Winterbergova poslední cesta (překlad Michaely Škultéty)
44.	Jan Balabán	Zeptej se táty
45.	Irena Dousková	Hrdý Budžes
46.	Alena Mornštajnová	Hana
47.	Kateřina Tučková	Vyhnání Gerty Schnirch

48.	Kateřina Tučková	Žítkovské bohyně
49.	Karin Lednická	Šikmý kostel
50.	Anna Bolavá	Do tmy
51.	Bianca Bellová	Jezero
52.	Jarmila Loukotková	Navzdory básník zpívá
53.	Petr Bezruč	Slezské písně
54.	František Gellner	Po nás ať přijde potopa
55.	Konstantin Biebel	S lodí, jež dováží čaj a kávu
56.	Jiří Wolker	Host do domu
57.	Jiří Wolker	Těžká hodina
58.	Vítězslav Nezval	Edison
59.	František Hrubín	Romance pro křídlovku
60.	Jaroslav Seifert	Na vlnách T.S.F.
61.	Jaroslav Seifert	Morový sloup
62.	Josef Kainar	Lazar a píseň
63.	Jan Skácel	Smuténka
64.	Václav Hrabě	Blues pro bláznivou holku
65.	Karel Kryl	Kníška
66.	J. H. Krchovský	Vše nejlepší
67.	Václav Havel	Zahradní slavnost
68.	Václav Havel	Audience
69.	J. Werich a J. Voskovec	Těžká Barbora
70.	L. Smoljak a Z. Svěrák	Vražda v salonním kupé
71.	Karel Sellner	Václav Vrba
72.	Josef Váchal	Krvavý román

Celkem se vám ve školním seznamu nabízí 206 titulů, žánrově rozložené takto: 25 básnických sbírek nebo skladeb, 31 dramát (včetně veršovaných), 148 prozaických titulů a 2 obrazové romány, z nichž byste si měli sestavit váš žákovský seznam podle následujících kritérií:

<b>Kritéria pro výběr literárních děl do žákovského seznamu k ústní maturitní zkoušce z českého jazyka</b>	
světová a česká literatura do konce 18. století	min. dvě (2) literární díla
světová a česká literatura 19. století	min. tři (3) literární díla
světová literatura 20. a 21. století	min. čtyři (4) literární díla
česká literatura 20. a 21. století	min. pět (5) literárních děl
<ul style="list-style-type: none"> <li>• žákovský seznam musí obsahovat právě <b>dvacet</b> (20) titulů (tj. šest titulů doplněno libovolně z nabídky školního seznamu)</li> <li>• minimálně dvěma (2) literárními díly musí být v žákovském seznamu zastoupena jak próza, tak poezie i drama</li> <li>• žákovský seznam může obsahovat maximálně dvě (2) díla od jednoho autora</li> </ul>	